



联合国



经济及社会理事会

Distr.  
GENERAL

E/CN.5/1995/2  
3 April 1995  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

社会发展委员会

第三十四届会议

1995年4月10日至20日, 纽约

临时议程\* 项目4

对国际行动计划和行动纲领的监测

联合国秘书处和各区域委员会有关社会发展和福利  
以及特定社会群体的主要问题和方案活动

秘书长的报告

\* E/CN.5/1995/1。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
导言 .....	1 - 2	3
一、社会发展和福利 .....	3 - 14	3
A. 实质性问题摘要 .....	3 - 7	3
B. 方案活动 .....	8 - 14	4
二、青年 .....	15 - 29	6
A. 实质性问题摘要 .....	15 - 21	6
B. 方案活动 .....	22 - 29	8
三、老龄问题 .....	30 - 46	9
A. 实质性问题摘要 .....	30 - 35	9
B. 方案活动 .....	36 - 46	11
四、残疾人 .....	47 - 67	13
A. 实质性问题摘要 .....	47 - 52	13
B. 方案活动 .....	53 - 67	15
五、家庭 .....	68 - 80	18
A. 实质性问题摘要 .....	68 - 73	18
B. 方案活动 .....	74 - 80	19

## 导 言

1. 经济及社会理事会第1993/237号决定核准了社会发展委员会第三十四届会议的临时议程,它包括一项题为“对国际行动计划和行动纲领的监测”的项目。根据该项目,委员会按照其第31/3号决议附件<sup>1</sup>的规定,将监测尤其是社会福利、青年、老年和残疾人等领域各项国际行动计划和行动纲领的执行情况;同时审查政策协调和可持续发展部社会政策和发展司的各项活动<sup>2</sup>,接受各区域委员会和有关专家组会议提交的报告。委员会的讨论将基于秘书长的一份概述实质性问题 and 联合国在有关领域的相关活动的报告,并基于大会和经济及社会理事会可能交由委员会审议的报告。

2. 本报告就是委员会第31/3号决议所要求编写的秘书长的报告。和福利,青年、老年、残疾人及家庭有关的裨实质性问题,以及联合国在全球一级开其增编摘要介绍区域一级的问题和联合国在区域一级开展的有关活动。

### 一、社会发展和福利

#### A. 实质性问题摘要

3. 在一个变化非常迅速的时期,特别难以确定重大的趋势,并难以区分影响社会的短暂变化和持久变化。这使得为满足新的需求而调整和重新制定公共政策的任务变得更为困难,同样这些需求也变得更为紧迫。

4. 在过去5年里(或更长一段时间里)可能观察到的变化,涉及公共和个人所关切的许多领域,并提出了下列根本性问题:社会应如何作出反应,它应如何重新改组其体制,并重新调配其资源,以满足未来的需求,因为未来的主要特点仍将是更为迅速和不断加速的变化。

5. 在各种不同的变化中,从社会角度来看,最为重要的变化是提龄结构和人口地理位置出现大规模的变化。人口老龄化在世界许多地区都是一个明显的趋势,很

快将成为全球的现象。世界人口也将在性质上主要为城市人口。

6. 更为突出的变化发生在经济领域,影响着生产什么产品、如何生产、在那里生产和由谁来组织和支助经济活动等问题。这迫使个人和社区需要对新的观念更加开放,并接受迁移、再训练和混乱,因为他们会面临越来越多的全球性竞争。

7. 这些变化(至少反映在信息和通讯技术的革命性变化)也已使人置疑已建立起来的社会关系、传统的价值观念和各种体制的合法性。政府提供普遍和个人福利;创造经济机会,并和向每个人确保社会保护的能力,在很大程度上已成为公众激烈辩论的内容,刚开始是在一些国家进行辩论,现在几乎已在全球范围进行辩论。从这场辩论中,将会在国家和全球一级对如何最适当划分国家、私营企业和公民社会的责任或职能的问题产生一个新的政治共识。在这种框架中,将有可能在各重大社会参与者的新的合作伙伴关系基础上探讨和制定未来的政策,以便,以实现促进享有更高了生活标准的基本社会目标。

## B. 方案活动

8. 作为社会发展问题世界首脑会议的早期规划进程和筹备工作的组成部分,并在成立首脑会议秘书处之前,社会政策和发展司向有关的政府间组织提供了实质性的服务,包括经济及社会理事会1992年和1993年会议、社会发展委员会1993年会议和世界首脑会议筹备委员会的组织会议。所提供的协助包括编写实质性文件,分析首脑会议将要处理的问题(E/1992/80和E/1993/77);并编写程序性文件,协助筹备委员会处理组织事项。

9. 在筹备委员会的请求下,并得到了东道国的协助,组织了两次专家会议,向筹备委员会的第一次实质性会议提供了投入。这两次会议分别为:1993年9月27日至10月1日在荷兰海牙举行的关于社会一体化的会议;<sup>3</sup>和1993年10月4日至8日在瑞典萨尔特舍巴登举行的关于扩大生产性就业的会议。<sup>4</sup>另外,还临时协助首脑会议秘书处起草各种报告,并向筹备委员会的会议提供服务。经济及社会理事会和大会审议

了秘书长关于最近的将来与发展有关的社会福利政策和方案的指导原则报告(A/48/56-E/1993/6),之后,秘书处在该领域的工作被纳入世界首脑会议的筹备工作中。

10. 伦敦大学学院出版社打算代表联合国和联合国开发计划署(开发计划署)出版一份题为《在结构性调整的框架中所采取的顾及社会影响的政策:训练手册》的技术性文件。该手册产生于开发计划署与世界银行和非洲开发银行共同组织的一个关于在非洲进行调整的社会层面问题的项目,并基于联合国和坦桑尼亚联合共和国政府之间在以下两方面所进行的合作:制定并检验结构性调整在训练方面的组成部分,和将社会方面的考虑纳入总体的决策及方案规划中。

11. 1993年5月25日至29日在加拿大艾伯塔省卡尔加里和班夫举行了一次区域间专家会议,讨论关于制定和执行预防自杀行为和向有危险者及其他受影响者提供资助和康复服务的综合性国家战略指导方针。在联合国总部举行了一次专家组会议(1995年2月20日至24日),讨论关于防止土著人或原住民酗酒、滥用其他合法药物和青少年犯罪的社会福利战略。

12. 《社会发展通讯》继续每年出版两期。

13. 根据大会第47/90号决议,政策协调和可持续发展部将继续作为协调中心,促进联合国支持国际合作运动的方案和目标。该部根据新的经济和社会趋势,编写了秘书长关于合作社状况和作用的报告(A/49/213)。根据大会关于合作社在新的经济和社会趋势中的作用的第49/155号决议,该部正协助社会发展问题世界首脑会议、第四次妇女问题世界会议和联合国人类住区(生境二)会议各秘书处适当审议合作社在制定战略和行动中的作用和贡献。在与新闻部和联合国五十周年秘书处的合作下,该部正在组织国际合作社日。目前正在编写一份关于合作运动对联合国目标的实际和潜在贡献的技术出版物。

14. 该部继续作为联合国的代表参加提倡和促进合作社委员会的工作,并支持该委员会的各项活动,包括制定一项政府间方案,改进合作社的统计工作。在1994年3月,该部协助在总部组织了一次提倡和促进合作社委员会的公开论坛,讨论合作社

与社会发展问题世界首脑会议之间的关系,并于1995年3月在丹麦哥本哈根协助该委员会在社会发展问题世界首脑会议的活动安排中,组织一次关于合作社与可持续发展之间关系的公开论坛。

## 二、青年

### A. 实质性问题摘要

15. 在全球范围内,青年的状况持续不稳定。不论在发展中国家还是发达国家,青年人的需要和愿望基本上仍然得不到满足。许多国家的经济状况不利于青年人的就业或他们个人和专业的发展。一些国家由于必须进行结构性调整和其他经济转型,从而削弱了它们的能力,使它们无法充分注意青年人在试图融入经济和社会生活时的特别状况。因此,仍然很难确保青年人能够积极参与其社会的发展;尽管从原则上讲,青年人可成为发展的财富,但是现年中,很多人仍然成为他们本身和社会发展的障碍。

16. 青年人中间失业和就业不足是很多社会的一个显著特点,而且还将继续恶化,没有任何重要的迹象表明会发生根本性变化。每年,越来越多的年轻人进入挤满了求职者的市场,人口预测表明,下一世纪这一状况可能还会恶化。在有工作的年轻人当中,很多人承担着标志着环境公害、身体危险、心理和文化隔阂以及经济边缘化的工作。年轻人还因为迅速的结构性和技术改革受到极大的影响,这些改革改变了劳工市场的性质以及雇主和雇员之间的关系。在很大程度上稳定和终身就业的保障已成为往事。

17. 在很多国家,教育机会对很多年轻人来说仍遥不可及。小学往往过分拥挤,教育者负担过重,设施不足;中等和高等教育则可能受到限制或十分昂贵。由于经济限制和政策方面的优先事项,最近很多国家拨给教育发展的资源更少了。问题不仅仅是只有一部分追求的学生才能获得教育或职业训练;而且所提供服务的质量也往往大有问题,传援的技能是否与就业有关也使人产生疑问。即使经过几年训练以后,

很多青年人仍缺乏适当的知识和技能,基本上仍然措手不及,无法在日益需要技能的全球劳工市场上竞争。

18. 全世界多数年轻人的身体受到他们所能控制和不能控制的力量影响。尽管在所有人口群体中年轻人普遍被认为是最健康的,但是他们往往因其本身的行为和缺少远见而受到威胁。因此,年轻人中猝死和暴力的比例很高,尝试抽烟、喝酒和吸毒很可能会上瘾和产生消极行为,这一切不利地影响了今后的健康。没有保护措施性活动可能会导致意外怀孕、人工流产或传播性传染疾病,包括HIV/艾滋病。年轻人的身体会受损害,因为他们得不到信息或高质量能够承担得起的保健。卫生资源的分配不均使很多青年受到威胁。幼年的疾病或营养不良所产生的影响会使年轻人处于一种体弱的状况,从而削弱了抗击疾病的能力。

19. 青少年怀孕是一个关系到健康和与情绪、社会和经济问题有关的严重的全球性问题。在有些国家,青少年怀孕与早婚有关,但是在几乎所有国家,越来越多的年轻人未婚先孕,怀孕的青少年往往不愿意尽早寻求医疗护理,因为害怕带来不利的反应。这对母亲和胎儿的健康都形成的威胁,同样,往往因为社会的压力,而缺乏有效地预防怀孕的避孕手段。性教育方面的缺陷也造成了青少年怀孕。

20. 最近几年吸毒者的平均年龄已经下降,更普遍的是多种药物一齐使用。使用一种药物可能导致使用其他多种药物,往往是为了寻求更强烈的效果,而产生了更危险的后果。吸毒者象酗酒的青年人一样很可能在多方面遭受失败--在学校、在与人的关系上和在工作中。吸毒者可能转而犯罪或卖淫以维持他们的习惯。在一些通常列为与吸毒有关的因素中有同龄人的容忍或积极赞成吸毒;家庭结构脆弱和父母管制和纪律不严;打算吸毒;和有被疏远的感觉。

21. 在很多国家,青年犯罪率的不断上升已成为社会的一大弊端,其根源是贫穷、青年失业、家庭结构的瓦解、传统价值的腐蚀、社区支助网络的削弱、城市化、社会服务不足和教育制度无力有效应付目前的挑战。青年人中的自杀率也不断上升,其上升率超过了任何其他年龄组。在很多国家,自杀在导致青年人的死亡率中

仅次于事故性死亡。青年男子的自杀率远远高于青年妇女的自杀率。

## B. 方案活动

22. 政策协调和可持续发展部继续筹备国际青年年十周年的纪念活动。这需要根据大会第45/103号决议制订一项2000年及以后的世界青年行动纲领,并编制一份涵盖纪念十周年的宣传和实质性活动的活动日历。与此同时,政策协调和可持续发展部继续促进大会第40/14号决议所核准的青年领域的进一步规划和适当后续行动的指导方针。

23. 秘书长已编制一份提交大会的关于青年的政策和方案的报告(A/49/434)。报告提供了关于执行指导方针、联合国系统与青年和青年组织的联系渠道以及筹备国际青年年十周年纪念和编制青年行动纲领草案的资料。

24. 在本报告审查期间,征求了会员国、联合国系统各机构和机关以及非政府组织对行动纲领草案的意见和看法,以便秘书长编写报告提交社会发展委员会第三十四届会议(E/CN.5/1995/3)。

25. 通过《青年信息简报》和《联合国青年通讯》对十周年进行了广泛的报道。重点是鼓励各国政府、联合国系统和非政府组织促进和创造实质性的、宣传和信息活动,并鼓励有关行动者将活动日历转交给秘书处以纪念十周年。

26. 政策协调和可持续发展部采取措施加强联合国系统与有关青年事务的国家协调机构、论坛和服务部门之间的联系渠道。这项工作涉及以下各组织:澳大利亚青年事务理事会;奥地利联邦青年联盟;加拿大世界青年组织;中国全国青年联合会;哥斯达黎加全国青年运动;丹麦青年理事会;牙买加青年理事会;马来西亚青年理事会;荷兰多边青年工作委员会;尼日利亚全国青年理事会和挪威青年理事会等。定期分发信函,以便向各国联络中心和青年组织提供有关编制十周年行动议程的指导方针和建议。通过举行会议和关于十周年纪念的联合宣传活动,同下列有关国际青年组织加强了工作关系,例如世界青年大会、亚洲青年理事会、欧洲各国青年理事会



委员会以及欧洲学生新闻局。

27. 通过编写发言稿和电文、参加会议和向丹麦(1993年3月)、马来西亚(1993年)、中国和匈牙利(1993年6月)派遣特派团,与会员国和非政府组织就筹备和纪念十周年开始进行对话。希望1987主办了一次国际会议,这是奥地利政府为促进青年全球就业而采取的一项行动(1993年6月14日至16日,在匈牙利布达佩斯)。得到秘书处实质性支持的会议主题是“青年失业-东方与南方相逢”。主要目标是讨论青年的失业问题和起草青年行动纲领。

28. 政策协调和可持续发展部与中国全国青年联合会合作,召开了一次关于家庭在青年社会化方面所负任务的区域间会议(北京,1993年5月31日至6月4日)与非政府的青年组织举行了一次非正式协商(纽约,1994年9月26日至27日)还举行了一次有关青年问题的非正式机构间会议(纽约,1994年10月13日至14日)。

29. 为支持催化和创造性行动以执行进一步规划的指导方针,联合国青年基金向会员国和非政府组织提交的项目提供创办费赠款。最近的一笔4 000美元的赠款提供给了克罗地亚Pakrac中学的重建和建设计划项目。其他项目正在等待财政方面的核准。

### 三、老龄问题

#### A. 实质性问题摘要

30. 在1990年代期间,老龄化问题国际论文的一个关键词是“差异”。老年人作为个人的差异和人口老龄化过程的差异。关于老龄化问题的社会经济政策和方案应根据差异进行调整,以保证具有适应不断变化的灵活性。

31. 老年人差异最明显的方面反映出在早期生活中形成的不同的生活方式。“老年人”不是一个不具人格的、使人感到耻侮的类别,它是由各种不同类型的人组成的一个范围很广的类别。即使是用比较广的标准,例如象年龄、性别、健康状况和经济地位这样的标准,仍有可能在60岁和60以上--这是联合国研究人口老龄化

问题的起始年龄)的人中区分“年轻的”老年人、“老的”老年人、准备退休者、男女或老的移徙者。各类老人都有特定的具体问题,因此应具体对待:应制订不同的政策和方案来满足个人的需要。

32. 差异也是从宏观角度看人口老龄化问题的一个特色。尽管老年人现在是全球人口增长最快的人口群体,但世界上不同地区的人口老龄化的速度不同,在人口中所占比例也不同。在发展中国家,老龄化速度加快,尽管很多国家在很长一段时间内仍属于“年轻的”社会。在“从人口方面来说成熟的”的发达国家里,老龄化问题已达到某种程度的保和状态,速度变得越来越慢,涉及的人越来越少。社会发展与人口老龄化是平行和相互关联的进程,尽管社会经济发展是一个更充满活力、灵活、在某种程度上甚至是可逆转的过程。

33. 转型期经济国家的情况就说明了这个问题。尽管社会经济状况在很短的时间内发生了急剧变化、大多数老年人的处境不断恶化,人口老龄化的情况基本没变,但大规模移徙和武装冲突的情况除外。

34. 尽管社会发展和人口老龄化过程有很多不同,但为了确保能作出适当的政策响应,应考虑到这两个过程的相互作用。因此,按到2001年以前达到老龄问题全球指标所提倡的把老龄化问题纳入国家发展中对社会发展十分重要。

35. 中央政策管理最终将变得无法管理和难以承受、特别是在发展中国家。一些国家政府和非政府组织力图把总的、中央规划的蓝图与把拟订和实施社会经济政策和方案、包括提供社会服务和福利的责任下放给地方一级的作法相结合。但只有对为管理和参与方案部分分配的适当资源也实行分散做法或法律规定允许在当地筹措必要的资金,这种作法才能维持。权力下放的做法,要求在制订和实施政策的不同阶段、从需要评估到项目评价过程中,各主要的执行者、包括地方政府,社区志愿组织和老年人进行合作。

## B. 方案活动

36. 老龄问题领域活动的重点是执行大会第47/86号决议通过的2001年以前达到的老龄问题全球指标：一项实际性战略。战略的目的是在第二个十年中更好地执行《老龄问题国际行动计划》，其中包括了八个全球目标以及制订国家目标的准则。社会发展委员会1993年第三十三届会议进行的《老龄问题国际行动计划》执行情况第三次审查和评价对各国在指标所定部门中的努力以及老龄问题方面的国际合作作了详细说明(E/CN.5/1993/7)。

37. 执行实际性战略最初阶段的重点是提高老龄问题全球网络、包括国家协调机构、联合国系统各组织和机构以及非政府组织成员对其原则和建议的了解。秘书长关于实际性战略问题的报告(A/47/339)已分发给网络的各成员，并将通过一些非政府组织、例如国际助老会、国际老龄问题研究所、国际老龄问题联合会和美国退休人员协会的刊物进一步分发。《老龄问题简报》专门登载了一篇文章，对战略的哲学思想和内容进行了解释。

38. 为了促进制订和旨在实现老龄问题指标的区域和国家行动，该部举办、联合举办或参与了一系列专家、协商和科学会议。其中包括：由日本老龄研究中心举办的到2001年老龄问题情况和政策国际专题讨论会(1993年1月12日至13日，东京)；第十四届欧洲老年人福利联合会(1993年3月1日至3日，丹麦哥本哈根，瑞典马尔默)；实现老龄问题选定目标跨部门合作专家组会议：多国研究人口老龄化所涉方案问题中所涉政策和方案问题(1993年7月10日至11日，匈牙利布达佩斯)；以及改革和转型期国家政府和非政府部门在制订和执行老龄问题战略中的作用专家组会议(1994年9月21日至23日，维也纳)(见第42段)。

39. 按照“在有关国际事件和会议中列入关于老龄问题项目”的全球指标，<sup>6</sup>该部协调努力，把老龄化问题提到由联合国举办的各主要国际会议的议程上，其中包括

国际家庭年(1994)、国际人口与发展会议(1994年,开罗);社会发展问题世界首脑会议(1995年,哥本哈根)以及第二届联合国人类住区会议(生境二)(1996年,伊斯坦布尔)。

40. 国际家庭年的贡献包括为国际家庭年秘书处发表的应景系列文章编写了一篇题为“家庭中的老年人:赋予权利的各个方面”的文章。有一期《老龄问题简报》也登载了一篇关于国际家庭年的特写。在筹办国际人口与发展会议时,该部参加了纽约非政府组织老龄问题委员会于1993年举行的题为人口与发展:老龄问题的挑战的会议,这是纪念国际老人节活动的一部分。

41. 与社会发展问题世界首脑会议有关的活动包括出版一期《老龄问题简报》专刊,专门讨论关于有生产力的就业的“老龄方面”的问题,以及由新闻部对新闻传单“老年人的新时代”的意见和建议。1995年1月,该部共同发起和参与了题为更美好的生活.....为年龄增加活力的全美大会筹备委员会会议,召开这次会议的目的是促进社会发展问题世界首脑会议和生境二的筹备工作。

42. 该部工作一个新的方面包括向转型期经济国家解决社会调整过程中与老龄化有关问题提供援助。关于政府和非政府组织在改革和转型期国家制订和实施老龄问题实际性战略的作用的专家组会议为中欧和东欧各国制订和实施老龄问题的社会经济政策和方案提出了一整套政策建议。目前正在编写一份技术性刊物。在这次会议之后,由美国退休人士协会、国际助老会和本部联合举办了一次东欧和中欧赋予老年人权力研讨会(1994年9月26日至28日,维也纳)。

43. 由联合国人口基金和瑞典政府资助、并得到国际助老会和美国退休人士协会支助的题为“发展环境中所涉及的人口变化:全球人口老龄问题”研究项目第一阶段于1994年结束。从这项研究中获得的来自四个国家--智利、多米尼加共和国、斯里兰卡和泰国--的数据显示出老年人积极参与国家、社区和家庭的经济、社会和文化生活。但是参与的程度与不同程度的经济贫困有关。研究报告考虑采取具体的政策措施,减轻这种经济困难。目前正在编写关于这项研究结果的技术专题著作。

44. 第五次老龄问题机构间会议(1993年2月18日至19日,维也纳)通过了一整套加强联合国各组织和机构间在实现老龄问题目标和筹备国际长者年(1999)方面合作的建议。下一次机构间会议(1995年4月21日,纽约)的重点是这个国际年的筹备工作。

45. 该部参与了四年一次的老龄问题国际会议、国际老龄学大会(1993年7月4日至9日,匈牙利布达佩斯)。该部在全体会议的开幕式上向与会者发言,举办了实现选定的老龄问题指标部门间合作会议,并为研讨会、讲习班和圆桌讨论会提出了建议和意见。

46. 技术合作是联合国老龄问题活动的一个重要部分。在1991年1月至1993年12月期间,老龄问题信托基金为17个项目提供了169 500美元的赠款。该基金继续支助发展中国家在优先领域中的项目、包括宣传富有创造性的老年(玻利维亚、越南);训练(马耳他);建立国家能力(中国、加纳、尼泊尔);和两代人方案(多米尼加共和国)。近年来,正如基金所能援助的项目的数量越来越少一样,对信托基金的捐款也在减少,尽管仍继续不断地提出要求提供援助的请求。班亚基金会:世界老龄问题基金也遇到了困难,因而不得不暂停业务活动。

#### 四、残疾人

##### A. 实质性问题摘要

47. 当联合国残疾人十年(1983-1992年)结束时,国际社会同意在所取得的成就基础上继续努力,并加强那些已证明为积极的进程。该十年之后的挑战是将人们对于残疾人权利及潜力的认识,变成行动和对他们直接有利的具体方案及服务。在十年中所获得的经验表明,大部分发展中国家在以一贯和全面的方式处理残疾人问题时存在各种局限性。它们是在极为不利的困难情况下作出努力,最为严重的困难是缺乏足够的财政资源,技术知识和社会及保健基础设施不足,经济基础脆弱,以及有时会发生政治上的不稳定和暴力事件。

48. 自1982年以来,已采取了三个关于残疾人的重大和相互有关的政策倡议:大会在第37/52号决议中所通过的《关于残疾人的世界行动纲领》,提供了一项基于承认残疾人人权的政策框架和指导思想;由大会第48/96号决议通过的《残疾人机会均等标准规则》,是一项供决策和采取行动参考的文书,并为各国、联合国和其他国际组织之间的技术合作提供基础;和《到2000年及其后执行〈关于残疾人的世界行动纲领〉的长期战略》。<sup>53</sup> 该《战略》是基于以下的这种认识,即有效地改变人们的态度和政策是一项具有创造性的进程,需要加以促成,但却无法在一夜之间实现。

49. 这三项关于残疾人的倡议是密切相关的。通过在各级的密切合作和协调,可以更快和更有效地实现这些倡议所确定的目标。

50. 该《战略》所提出的远见——“人人享有的社会”是令人可靠的,这种远见提出了采用分步骤的方针向前迈进的方向。该《战略》也提出了关于如何实现某些特定目标的具体想法,并根据每五年对《世界行动纲领》进行全球性审查的结果提出一个时限。

51. 社会发展问题世界首脑会议的若干核心问题与残疾问题有关,提供了能根据最近的发展情况理解残疾问题的机会,并将残疾问题放在一个更为广泛的政治和社会议程的框架中。残疾问题是一个复杂和涉及多学科的课题,它超越了社会的所有阶层、所有年龄组和所有社会、文化、经济及人口的层面。残疾人的待遇问题必须与不平等、偏见、歧视和社会压迫等问题一道加以审议,它会产生深远的道德、伦理和人权方面的问题。解决残疾问题的战略必须在实现社会公益、平等和人权的政策和作法的框架中加以审查。因此,残疾问题是与实现一个人人享有的公正和平等社会的问题有关,而不仅仅只是关于“帮助”一个特定利益集团的问题。

52. 有关活动的目标是确定《世界行动纲领》、《标准规则》和《长期战略》在实际中的执行情况,它们的原则如何能得到执行,如何能以最佳的方式促进对这些文件的认识和理解,并如何能在残疾人社区与更为广泛社区的重要部门中的关键参与者之间建立真正的持久合作伙伴关系。

## B. 方案活动

53. 秘书长任命瑞典议会议员和前社会事务部部长Bengt Lindqvist先生为监测执行《标准规则》的特别报告员。政策协调和可持续发展部已协助特别报告员行使其职责,其中包括在大会第三委员会会议上发言(1994年10月),举行专家小组第一次会议,以便协助它执行《标准规则》(1995年2月15日和16日,纽约)和参加若干会议、国际会议和专门机构的大会。

54. 在第三委员会的一份报告(A/48/627)的基础上,大会通过了四项关于残疾问题的决议:残疾人积极和充分地融合于社会各方面活动以及联合国在其中的领导作用(第48/95号决议);残疾人机会均等标准规则(第48/96号决议);国际残疾人日(第48/97号决议);和争取实现使残疾人充分参与社会:一项持续的世界行动纲领(第48/99号决议)。

55. 政策协调和可持续发展部与丹麦残疾人组织理事会合作,在举行社会发展问题世界首脑会议期间,组织一次关于残疾问题的国际非政府组织会议(1995年3月3日,哥本哈根)。这次会议的目的是要根据《标准规则》第22条中的有关参数,为残疾人制定人的发展指数。

56. 根据大会第48/99号决议和经济及社会理事会第1993/20号决议,政策协调和可持续发展部编写了一份有关执行《关于残疾人的世界行动纲领》的报告(A/49/435)。该报告的附件载有实施《到2000年及其后执行〈关于残疾人的世界行动纲领〉的长期战略》的行动计划草案,该《行动计划》得到大会第49/153号决议的核准。

57. 在报告审议期间,组织了各种区域性研讨会,以便将执行者、决策者和残疾问题宣传者聚集在一起,为发展中国家编写一份关于残疾问题立法的手册草案,并根据各区域的情况,修改国家残疾问题委员会发展和职能的指导方针。亚洲和太平洋

区域的研讨会是在马来西亚吉隆坡举行(1993年12月);东欧和中欧以及波罗的海共和国的研讨会是在罗马尼亚锡纳亚举行(1993年9月);和拉丁美洲及加勒比地区的研讨会是在哥斯达黎加圣何塞举行(1994年3月)。1995年期间,计划将举行关于残疾立法和国家协调委员会的类似研讨会,分别将在几内亚科纳克里为西非和中非讲法语的国家举行,并在加纳阿克拉和纳米比亚温得和克为非洲讲英文的国家举行。

58. 另外,还组织了咨询特派团,前往白俄罗斯帮助建立一个关于残疾问题的国别方案,并前往南非促进关于《标准规则》的工作,会见涉及残疾问题的组织。

59. 政策协调和可持续发展部也参加了下列各种会议:冰岛政府和残疾人组织联合会主持的题为“正常化之外:建立人人共享的社会”的国际会议(1994年6月,冰岛雷克雅未克);由魁北克和国际缺陷、残疾和障碍分类法加拿大协会组织的关于“残疾人参与社会的环境决定因素”的研讨会(1994年10月,加拿大蒙特利尔);促进残疾人经济和社会发展的国际合作署组织的关于家庭和残疾问题的讲习班(1994年10月,加拿大蒙特利尔);Secretaria Municipal Da Familia e Bem-estar Social组织的第一次关于残疾人机会均等研讨会和第二十一届世界退伍军人联合会大会(1994年12月,法国波尔多)。

60. 政策协调和可持续发展部参加了三次在社会发展问题世界首脑会议期间举行的与残疾问题有关的重大活动,这些活动涉及综合性康复:由丹麦残疾人组织理事会主办的关于根据《标准规则》第22条的有关参数制定残疾人指数的国际会议(1995年3月3日,丹麦哥本哈根);由国际康复会根据丹麦的范例主办的一次审议社会连带原则的研讨会(1995年3月7日,丹麦哥本哈根);以及由儿童基金会和国际康复会组织的一次题为处在困境中的儿童的研讨会(1995年3月9日,丹麦哥本哈根)。

61. 政策协调和可持续发展部正在与国际特别奥运合作,准备于1995年7月期间在美利坚合众国康涅狄格州纽黑文举行的1995年世界特别奥林匹克运动会之前,组织一次关于智障问题的研讨会,它将于1995年6月30日在联合国总部举行。该部也正在与亚特兰大智障者奥运会委员会合作,组织第三次智障者奥运会大会,其主题为



“人道、平等和命运”，它将于1996年8月16日至27日在美利坚合众国乔治亚州亚特兰大举行。该大会将使世界各地的人民聚集在一起讨论有关的问题，如教育、平等机会、人权、技术与残障、儿童与残障和体育及其对残疾人生命的影响。

62. 在报告所述期间，《残疾人简报》已定期得到发行，包括有一期专门涉及《标准规则》。《发展中国家残疾问题立法手册》和《把残疾人问题纳入国家规划和发展项目手册》正在编制中。

63. 在与新闻部合作下，政策协调和可持续发展部已制作和散发了2万份《标准规则》以及2万份关于这些规则的小册子。

64. 另外还与若干非政府组织举行了协商和会议，这些组织包括残疾人国际协会、国际康复会大会、世界聋人联合会、世界盲人联盟、国际援助智力迟钝者协会联盟、世界残疾研究所和世界退伍军人联合会。政策协调和可持续发展部也正在与瑞典残疾人国际援助基金组织合作，为有关残疾问题的组织领导编写一份训练手册。另外，还与人民对人民委员会、国际感官组织和康复中心及协调基金会建立和发展了联系。鼓励和支持俄罗斯联邦一个称为冒险俱乐部的组织举办来自前苏联共和国的数名运动员参加的9千公里的马拉松赛跑。这次马拉松赛跑于1994年6月20日开始于圣彼得堡，并于1994年11月20日在哈萨克斯坦阿尔马特结束。这些残疾的运动员会见了驻扎在这两个地方的联合国维持和平特派团。

65. 在政策协调和可持续发展部的倡议下，联合国秘书处成立了一个部门间关于便利残疾人的工作队。该工作队将审查联合国总部现有的设施，以便能够为加强便利残疾人而提出建议和制订一项计划。

66. 世界残疾问题委员会与富兰克林和埃莉诺·罗斯福研究所已告知秘书长，它们打算设立一个富兰克林·罗斯福残疾奖，以便鼓励进一步执行《世界行动纲领》。政策协调和可持续发展部为建立该奖的各种办法提出了建议。

67. 在报告所述期间，联合国残疾问题自愿基金特别将注意力放在支持与《标准规则》和《世界行动纲领》的发展目标有关的活动。该基金收到了150多个关于

提供援助可能性的询问,并在作出技术、管理和财政评估之后,共同资助了24个提案,这些提案的承付款项为343 620美元。在这一项总数中,有20%以上(72 500美元)是由联合国开发组织阿拉伯海湾方案(阿拉伯湾方案)按照其与基金的合作方案提供。越来越多的援助请求来自非政府组织,这表明,它们在为残疾人采取一些有益的实际活动中与政府所建立的合作关系正在扩大。有一半以上得到支持的活动涉及训练和技术交流,包括残疾问题立法的新领域。其他活动涉及建立国家一级的机构和在产生收入方面的试点行动。同样重要的是,基金所发挥的种子基金的作用,基金的赠款平均能够调动大约五倍的资源。343 620美元的赠款最后获得约100万美元的资金,否则残疾问题领域中的行动将无法得到这些资金。

## 五、家庭

### A. 实质性问题摘要

68. 遵照大会第44/82号决议,1994年庆祝国际家庭年,这反映出人们日益关注到全世界许多家庭的危急情况,也越来越重视家庭作为社会的单元和社会政策目标的作用。

69. 庆祝家庭年使人更加认识到家庭既可作为发展的推动者也可作为受益者,并且在发展的不同组成部分之间提供一项以人为中心的联系。多加了解和支助家庭所起的作用对确保今世后代生活无虑和取得社会进展将是至关重要的。家庭也是消费的主要单位,往往也是生产的主要单位,应该大力赞赏其在促进持久发展和可持续发展方面的作用。

70. 社会上的改变对家庭产生极大挑战。许多家庭发现越来越难满足它们的需要和发挥它们的功能。除其他外,技术上的改进带来新的风险和压力。如果对这些不了解,或不能以一种有效、及时的方式应付,家庭的适应能力便会消失。即使正面的社会改变也会破坏家庭和社区生活。急速的人口和社会经济转型也影响到家庭形式的形成的形式和家庭生活,使家庭的组成部分和结构产生极大的变化。新型式的

家庭已在演变中,反映出个别的喜好。传统的家庭概念,包括根据性别划分父母和家庭职责以及从事有薪工作的情形,已不能反映目前的现实和愿望,特别是越来越多妇女从事家庭外的有薪工作。

71. 虽然期望家庭对多数人提供主要的支助,但它们不见得能做到。社区或政府必须有时经由各种政策和方案提供援助或支持。许多家庭面临贫穷、失业、社会分离、饥饿和营养不良、无家可归和疾病、日增的环境问题、日益普遍的药物滥用和人体免疫机能丧失病毒/艾滋病蔓延。迁徙和迫迁人口使家庭极度紧张。在需要家庭对其处于不利情况成员大力援助时,家庭资源往往已经枯竭。军事冲突、内战和严重违反人权已对家庭生活造成重创。从而,尽管具备固有的恢复力和潜力,世上各处的家庭都处于压迫中,需要支持。长期目标应是推动家庭亲密的社会和民主家庭作为基本社会单位。

72. 许多国家内,在性别角色和妇女地位方面已发生或正在发生令人欢迎的重大改变。但是,要达到男女完全平等,仍有一段长远的路。同时,大家越来越认识到,家庭关系的私密性质不应成为否认个人的人权和基本自由的口实或借口。这种认识对家庭的概念和支持家庭及赋予力量的原则都是必要的。

73. 为取得国际家庭年的当前目标已作出极大进展,亦即是促进决策者和公众认识家庭的作用和处理家庭问题的必要。家庭主题已成为发展概念和有关国际对话中的一个重点。大家逐渐认识到必须支持家庭和在家庭领域内带来积极改变,据以作为一个整体的社会政策办法,以及努力取得和平、人权、民主、可持续发展和社会进展,以及造福妇女、儿童和社会上处于不利地位成员的持久进展。尽管家庭各不相同,对各区域和国家而言,它们面临的许多问题都是相同的,使得关于家庭事务的国际合作极为重要。

## B. 方案活动

74. 为所有级别上庆祝国际年提供了支助,特别强调国家级别上的努力。政策

协调和可持续发展部国际家庭年秘书处与联合国系统涉及家庭领域的机关和机构进行了合作。兹将自委员会关于这个主题的上次报告(E/CN.5/1993/3)以来进行的活动概述如下。

75. 除了协调员无数次出差,参加国家级别活动和讨论家庭年的庆祝事项外,秘书处还对近150个国家内设立的国家协调机制和国家联络中心提供了裨性支助和定期、不断的资料。秘书处也印行了最新版的《家庭年国家行动清单》。

76. 家庭年国家协调员/联络中心区域间会议(1995年2月4日至7日,斯洛伐克共和国布拉迪斯拉发),根据秘书处提交的提案审查庆祝家庭年国家社会政策所涉影响、讨论国际间关于家庭问题合作的形式、以及审议适当的家庭处后续工作。

77. 秘书处对以下数个其他国际倡议提供了实质性和组织上的支助:关于今天的家庭:与将来连系的桥梁的国际会议(1994年10月12日至15日,加拿大蒙特利尔)以及城市、地方政府和私人部门伙伴关于家庭的世界会议(1995年3月16日至19日,美利坚合众国犹他州盐湖城)。秘书处向非政府组织进行的广泛活动提供了支助,包括与各国际非政府组织委员会合作,以及举办一次关于推动家庭年的非政府组织论坛(1993年11月28日至12月2日,马耳他)。秘书处组织了第四次关于家庭年的特设机构间会议(1994年3月29日至31日),第五次会议将于1995年5月22日和23日举行。秘书处也印行了一份题为“联合国系统与国际家庭年”的关于全系统活动的报告。秘书处与其他有关政府间组织的合作仍在继续。秘书处还努力促进专门讨论家庭的研究,以及设立一个研究和学术机构网。秘书处与数个机构共同进行了活动,其中包括编制由澳大利亚家庭问题研究所进行的国际间关于国际处研究活动的索引。

78. 注意到强调国际年前后或与其同时的各种有关国际活动及倡议中具体讨论家庭的方面,并注意对这些活动及倡议作出实质性的贡献。这些活动及倡议包括世界人权会议、人口和发展问题国际会议、社会发展问题世界首脑会议、妇女问题第四次世界会议、土著人民国际年、体育运动和奥林匹克理想国际年、以及联合国容忍年。

79. 进行了一项多面体的宣传性和资讯宣传运动。在一系列关于国际年纪念文章中,秘书处现已印行十三份;1995年计划再印行七份。自1991年以来每年以英文、法文和西班牙文印行四次《家庭:1994国际家庭年公报》。经由一系列特别项目,诸如宣传国际年的标识和主题曲、电视和无线电广播、邮票、礼物和纪念品、报纸和杂志专题、以及促使大众媒介代表多加注意等,对有关倡议提供支助。在所有级别上推动庆祝首次的1994年5月15日国际家庭日。把指定其受奖人为国际年赞助人的奖品颁给数人和数个机构。

80. 努力从政府和私人部门调动资源。秘书处进行实质性地管理国际家庭年自愿年自愿基金。捐款共计200万美元,因而得以采取数项筹备和庆祝国际年的措施,并为54个项目,其中包括目前正在进行的21个项目提供补助金。还从各国政府和私人部门收到一些实物捐助。

#### 注

<sup>1</sup> 《经济及社会理事会正式记录,1989年,补编7号》(E/1989/25),第一章,D节。

<sup>2</sup> 在重建联合国经济和社会部门的范围内,指定联合国秘书处政策协调和可持续发展部负责与社会发展和福利、青少年、年长、残废人士和家庭有关的实质性问题。除了国际家庭年秘书处以外,有关单位已于1994年9月从维也纳移至纽约。

<sup>3</sup> 参看A/CONF.166/PC/8。

<sup>4</sup> 参看A/CONF.166/PC/9。

<sup>5</sup> 参看国际青年咨询委员会的报告(A/40/256)。

<sup>6</sup> A/47/339,第5号指标。

<sup>7</sup> 见大会第47/5号决议,附件,第3段;以及第48/433号决定。

<sup>8</sup> 见大会第49/153号决议,第二部分。